

ANTONIO VALLISNERI  
CHE OGNI ITALIANO  
DEBBA SCRIVERE  
IN LINGUA PURGATA ITALIANA

A CURA DI DARIO GENERALI

Riprendendo una lunga tradizione, ravvivata tra Sei e Settecento dalla polemica di un gruppo di intellettuali del nostro paese contro la pretesa superiorità della lingua e della cultura francesi, Vallisneri si schiera a sostegno dell'utilizzo dell'italiano anche nelle opere scientifiche, usualmente stese in latino. La sua appassionata difesa del volgare si fa interprete dell'esigenza della scuola galileiana di una comunicazione semplice e non comprensibile ai soli dotti, ma anche dell'opportunità di una coesione degli intellettuali a sostegno della cultura e della lingua della propria nazione, al di là delle



divisioni politiche del tempo.

Dal testo, che affronta in modo magistrale temi che sarebbero stati largamente dibattuti nelle epoche successive, il curatore dell'edizione prende spunto per porre in evidenza la subalternità intellettuale all'anglofilia di parte del mondo accademico e i rischi, purtroppo reali, che eventuali ratifiche governative di tale sottomissione comporterebbero. A tanta insipienza viene contrapposto il breve scritto vallisneriano, che, come molti altri testi classici, mantiene nel tempo attualità e fascino e appare una risposta più che efficace a simili distorsioni.

*Bringing back a long tradition, Vallisneri defends the use of Italian language in scientific works, instead of the Latin of his times, to promote an easier and accessible communication, and the intellectuals' support for Italian culture and language. Starting from this text, the editor exposes the Anglophilia of part of contemporary Academia as a form of intellectual subordination and the absurdity of the use of English in Italian university courses.*

DARIO GENERALI ha concentrato le sue ricerche sulla circolazione del sapere attraverso i periodici eruditi e i carteggi, sull'ecdotica del testo scientifico d'età moderna, sull'illustrazione del dibattito relativo alle scienze naturalistiche e della vita nell'Italia fra Sei e Settecento, sui modelli storiografici della scienza. È autore di un'ampia produzione editoriale su questi argomenti ed è coordinatore scientifico dell'Edizione Nazionale delle Opere di Antonio Vallisneri, che ha sede presso l'ISPF-CNR.

2013, cm 12 x 17, 82 pp. [ISBN 978 88 222 6231 8]

<http://www.olschki.it/libro/9788822262318>

CASA EDITRICE  
Casella postale 66 • 50123 Firenze  
info@olschki.it • pressoffice@olschki.it



LEO S. OLSCHKI  
P.O. Box 66 • 50123 Firenze Italy  
orders@olschki.it • www.olschki.it

Tel. (+39) 055.65.30.684

Fax (+39) 055.65.30.214